Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 2:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zaświadczył zaś gdzieś ktoś mówiąc czym jest człowiek że pamiętasz go lub syn człowieka że patrzysz na niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Poświadczył to bowiem ktoś, kiedy gdzieś powiedział:\* Czym jest człowiek, że o nim pamiętasz? Albo syn człowieczy, że się o niego troszczysz?\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaświadczył zaś gdzieś ktoś mówiąc: Czym jest człowiek, że pamiętasz (o) nim. lub syn człowieka, że spoglądasz (na) niego? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zaświadczył zaś gdzieś ktoś mówiąc czym jest człowiek że pamiętasz go lub syn człowieka że patrzysz (na) niego |

1. 1) <x>230 8:5-7</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: że go nawiedzasz. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>220 7:17</x>; <x>230 144:3</x> [↑](#footnote-ref-4)